



11-12-1966

新加坡社會主義陣綫機關報

本期出 8 版

每份售價 10¢

剝削百姓·維護美英利益

——評行動黨 1967 年財政預算案——

新加坡 1967 年財政預算案被英文報章形容是“不感意外的預算案”，“它受到在新加坡島的外國和本地大實業家的歡迎”。

為何“不感意外”和“受到大實業家的歡迎”呢？因為這分預算案是維護外國壟斷資本家集團的利益，並且“政府將發補助金給已被承認的企業”。首先，非本地人存放於新加坡的銀行外國帳戶的存款所賺取的利息，其稅額由 40% 減至 10%；其次，用作購買主要配備的外國墊款，其利息免稅；第三，減少製造品輸出利潤的稅額，只徵收相當於普通公司徵稅率的十分之一。再加上對“發展中的現有工業”進一步實行免稅，削減“特許權使用費（特稅），執照費，技術援助費用作廣告和擴展市場費用享受雙重免稅的優待，減少私人企業家的財產稅額，繼續豁免新興工業稅。

★星洲經濟正在惡化★

所有這些對資本家作稅收上的遷就和鼓勵，實際上是意謂着什麼呢？它將怎樣影響新加坡的經濟和人民的生活？

不管行動黨大事宣傳新加坡的生活水準冠於東南亞，也不管它要弄什麼工廠開幕的把戲（其中一些工廠正式開幕二次！），這些稅務減免和鼓勵說明了裕廊區的工業計劃遭到完全的失敗！

新加坡在東南亞的中心，而且海陸空交通都很便利。行動黨政權便花費了數億元在裕廊提供必要的基礎建設，同時為了吸引投資作了各種各樣的鼓勵和豁免新興工業徵稅；想要大肆發展工業。但是裕廊仍然是一片荒漠！

而為什麼會這樣呢？主要是因為行動黨一味為外國和帝國主義的利益服務，和美英帝國主義施行的分治政策通力合作。這些稅務上的遷就意謂着本島的經濟正在惡化，而行動黨正在不顧一切為吸引資本在新加坡投資，犧牲人民特別是工人階級的利益。

行動黨採用“工作准証”為大資本家的剝削提供失業大軍。它修改“職工會法令”和“工業關係法

令”以進一步剝奪工人結社自由及為改善工作條件而罷工的基本權利。

所有這一切都是為了照顧大資本家和大僱主的利益，而不利於工人階級。行動黨經已利用軍警野蠻毆打和專橫逮捕以及恐嚇工人。而現在這個預算案撥出大筆錢大舉擴展軍警來保護外資和鎮壓人民。

★失業嚴重，生活費高漲★

行動黨呼工人“更有效率”以及“盡一切努力”工作，實際是要工人不要反抗壓迫和剝削而進一步束緊腰帶，所有這一切都是為了外國和本地的大資本家服務。

由於行動黨充當美英帝國主義的奴僕的結果，新加坡島的人民正在遭受極大的痛苦。所有主要糧食和日用品的價格都已上漲。貨幣價值越來越小而且通貨迅速膨脹。任何一位家庭主婦都能告訴李光耀今天他們是比以往越來越難使收支平衡。水電費提高了，建屋局組屋租金不斷抬高！失業一直增加。失業人數大大超過 10 萬人。而每年有越來越多的年青人離校尋找職業。行動黨高談什麼“猛烈計劃”來解決就業問題。要是說行動黨連為那些現有失業者提供職業都不可能，它又怎能希望為來年的謀職者提供工作呢？

行動黨可以高談什麼對前途“有信心”來欺騙人民，但是它不可

（轉入第八版）

釋放被捕者·讓人民自決

★黨針對沙拉越逮捕事件發表聲明★

我們嚴厲譴責過去數天內在沙勞越進行對反殖愛國人士的大逮捕。這種對政治對手的鎮壓再一次暴露在吉隆坡的拉曼傀儡集團的反動和法西斯本質。

沙勞越人民一路來都進行反英帝統治和爭取民族解放的鬥爭。為了挫折和轉移人民的鬥爭而強硬推行的“馬來西亞”，違反了英帝的主觀願望，只有進一步加強為爭取自由的鬥爭。

為了推行他們對人民的“統治”，聯盟反動派採用政治欺騙和法西斯鎮壓的兩手策略，然而由於各個集團的傾軋，以及為了地位和集團利益而作的唯利是圖的爭吵的結果，沙勞越的反動派陣營大大地分裂，而聯盟也發現越來越困難靠政治欺騙來維持他們的“統治”。因此大逮捕的目的是要癱瘓敵對派以及恐嚇人民在所許諾過的沙勞越來屆大選中接受聯盟的“統治”。

聯盟再一次利用共產黨妖魔作藉口為大逮捕洗脫罪名，但是這種共產黨的神話過去已經被用過了，而像這麼一種故事是騙不了人的。人民會記得 1963 年 2 月新加坡的

大逮捕也用過同樣的藉口，該次大逮捕保證了行動黨在 1963 年 9 月突然舉行的不民主的大選中取得所謂“勝利”。

但是這種大逮捕不能鞏固聯盟反動派在沙勞越的“統治”。鎮壓只能加強人民的鬥志和越來越堅決地為反對美英帝國主義統治、“馬來西亞”和聯盟傀儡集團以及爭取民族解放的鬥爭。尤其是再一次教育人民必須不對反動派一手搞出來的所謂“議會民主”和“議會選舉”抱有幻想。

我們要求立即和無條件地釋放最近和過去所有遭到橫蠻逮捕和拘留的人士。

所有英國，星洲，紐西蘭，辜加和馬來亞軍隊必須立即撤出沙勞越和砂巴，讓人民決定自己的前途。除此之外不可能解決沙勞越和砂巴的問題。

★

國際反帝簡訊



八個非洲民族主義組織發表聯合聲明 抨擊蘇聯圖謀撲滅非洲革命

今年十月底，蘇聯修正主義領導集團精心策劃在開羅舉行了一個叫做“非洲——民族和社會革命”的討論會。它名義上是一個非洲的討論會，但是許多堅決反帝的非洲民族主義政黨都被排斥在會議之外。這個討論會的主要報告之一：“關於非洲社會進步的若干問題”不是非洲人提出的，而是由蘇聯人索勃列夫提出的。索勃列夫在會上販賣了十分反動的謬論。

八個非洲民族主義組織，上月十日，就這個討論會在開羅發表聯合聲明，強烈譴責蘇聯修正主義領導集團粗暴地干涉並且企圖撲滅非洲大陸的民族解放運動。這八個組織是：巴斯托蘭大會黨、貝專納人民黨、莫三鼻給革命委員會、南非

泛非主義者大會、斯威士蘭進步黨、西南非洲民族聯盟、津巴布維（即羅德西亞）非洲民族聯盟和安哥拉的一個組織。

這八個非洲民族主義組織在聯合聲明中嚴正指出，蘇聯修正主義領導集團把他們排斥在討論會之外，是為了分裂非洲民族解放運動和把蘇聯的外交政策強加給非洲。

聯合聲明斬釘截鐵地駁斥了索勃列夫在報告中提出的非洲國家應

通過和平手段沿着非洲資本主義道路前進的反動的理論。

聯合聲明指出，這個修正主義觀點同在非洲以暴力進行革命鬥爭的觀點背道而馳。蘇聯修正主義者用這種方式來掩蓋它們暗中支持維持未獨立國家現狀的作法。它們在非洲大陸所起的反革命作用，暴露在光天化日之下了。

聲明說，索勃列夫的話同蘇聯和美國之間的默契有密切關係。這種默契就是一道充當國際消防隊來撲滅革命烈火。

聲明指出，蘇聯統治集團所以對非洲革命事務發生興趣，是由於它需要為它的外交政策爭取國際支持。目前，這個外交政策的目標是維持同美帝國主義友好關係，同它結成神聖同盟，以便以兩個超級大國的地位共同防止殖民地、半殖民地世界革命的傳播。

聲明駁斥在這個討論會上毫無根據地散佈什麼中國反對現代修正主義的鬥爭有礙於非洲革命的發展的謬論。聲明強調說，反對現代修正主義的鬥爭是應該歡迎的。因為這個鬥爭揭露了蘇聯修正主義者的真面目，揭露了蘇聯修正主義是企圖保存帝國主義的同盟者，而且是同武裝革命敵對的人，從而是人類進步的敵人。

美帝戰爭升級將遭可恥失敗

★河內“人民報”七日社論指出★

美國侵略者為了繼續進行新的戰爭冒險，四日下午，數十架次的美國強盜飛機，又一次野蠻地轟炸越南民主共和國首都河內市東北郊區。英雄的河內市軍民，發揚決戰決勝的精神，英勇作戰，在首都和其他省縣，一天里，就擊落敵機十一架，給侵略成性的美帝國主義予沉重打擊。

為了懲罰美國侵略者轟炸、掃射河內市的滔天罪行，越南南方解放武裝力量在八小時之後，一再猛攻西貢新山——美國空軍基地，使侵略者受到嚴重損失。

河內“人民報”十二月七日針對這一事件發表社論指出，南方解放武裝力量十二月四日接連襲擊新山——美軍基地，並且爆炸美軍所謂心理作戰指揮部，充分顯示了南方軍民在解放南方，保衛北方、進而統一祖國的堅如磐石般的決心。

社論說，美國侵略者對北方人民所採取的每一戰爭升級行動，不僅在北方，而且在南方都採遭到英勇的反擊。美國侵略者兩次襲擊河內，都被打得失魂喪魄。

社論強調說，新山一大捷，再次說明，南方軍民決心履行對後方

的重大義務，決心實現南方民族解放陣綫中央委員會十月廿四日決心戰勝美國侵略者的號召，直搗美軍基地，掌握軍事主動權。這次事件，也再次揭穿了美軍處境好轉的空話。美偽集團的戰爭升級，必將遭到徹底失敗。

解放軍指揮部發表公報 讚揚中部軍民取得勝利

據越南南方解放通訊社報導，南方解放武裝力量指揮部最近就中部中區軍民在從十月廿八日到十一月廿日的戰鬥中所取得的輝煌勝利發表文告指出，中部中區軍民響應民族解放陣綫決戰決勝美國侵略強盜的號召，決心粉碎敵人的第二個旱季戰略反攻計劃，在各個戰場上主動和連續打擊敵人。從十月廿八日到十一月廿日的廿四天戰鬥中，共殲滅三千五百多名，消滅和重創敵軍三個營和十四個連，其中有美國侵略軍一個營和十一個連。擊毀大砲廿一門，軍車四十五輛，打擊、打毀廿五架美國飛機。

公報說，十一月底，南方解放武裝力量發揮加來、廣義、平定等地九月分和十月分的勝利，與南方戰場協調配合，從山區到沿海平原，同時對敵人發動連續進攻，昆松和加來省解放武裝力量取得配合，在波來依浪等地把美偽軍第四、第廿五步兵師、機動部隊拖出來加以殲滅。

在這同時，義安、廣義、平定等省解放武裝力量把第一百零一傘兵旅、第一空中機動師和南朝鮮幫兇軍殲滅許多連。解放武裝在廣南戰場上以靈活、大膽的打法，迎頭痛擊來犯的二個團美軍。廣南北部解放軍攻打駐紮在力山據點的美國海軍陸戰隊，殲滅成百名，並且深入攻打見（虫旁）港敵軍巢穴。廣治、成鄉等地解放軍在九號公路上連續打擊敵人，並且切斷一號公路的交通綫。

在解放武裝力量發展的同時，地方部隊和游擊隊深入敵人後方活動，包圍和威脅敵人的許多哨所，並切斷許多公路綫，使整個戰場取得緊密的配合。

公報指出，上述所取得的勝利証明了，中部中區軍民取得戰場的主動權。不管美國侵略者準備用比上一個戰略反攻時增加一倍兵力，但仍擺脫不了受到解放軍的圍攻。

公報說，中部中區目前取得的勝利，預示着即將到來的戰鬥中，將取得更大的勝利，同時，也預示着美國侵略者的第二個戰略反攻將遭到更慘重、更可恥的失敗。

「蘇中友協」最近成立

據喀土穆消息報導，蘇丹——中國友好協會已於最近成立。

本月二日，這個友好協會的執行委員會舉行第一次會議，選舉阿卜丁為主席，哈希母為副主席，穆斯塔法為秘書長。

穆氏在會上說，成立蘇丹——中國友好協會的目的是為了增強蘇丹人民和中國人民之間的友誼。他讚揚中國人民在社會主義建設方面所取得的巨大成就，讚揚中國人民支持世界各國人民的解放鬥爭。

北加里曼丹人民武裝在戰鬥中壯大

***** 紀念北加里曼丹人民武裝起義四周年 *****

今年十二月八日，是北加里曼丹人民武裝起義四周年紀念日。四年來，北加里曼丹人民在爭取獨立解放、粉碎“馬來西亞”的鬥爭中，取得了很大的成績，有了顯著的躍進。那里的人民武裝鬥爭也有了極大的發展，取得輝煌的戰果。北加里曼丹人民的武裝鬥爭和在敵佔區開展的群眾運動，給予受到美帝支持的英帝及其傀儡十分沉重的打擊，嚴重地動搖了他們的反動統治，嚴重地動搖了“馬來西亞”。特別是近一兩年來，北加里曼丹人民武裝掌握了人民戰爭的戰略戰術，加強了攻勢，壯大了隊伍，擴大了解放區和根據地，使敵人無論在軍事上或政治上都遭到一連串的失敗。“馬來西亞”政權的頭目們接二連三地到那里“觀察”，企圖給反動軍隊打氣，但都無法阻止北加里曼丹人民武裝力量的壯大與發展。

北加里曼丹人民爭取獨立解放、粉碎“馬來西亞”的正義鬥爭及所得的勝利，對於正在進行反對我們的共同敵人——美英帝國主義及其走狗的鬥爭的馬來亞（包括星洲）人民，是有力的援助和極大的鼓舞。我們馬來亞（包括星洲）人民向英勇戰鬥的、兄弟的北加里曼丹人民致以最崇高的敬意，並祝他們在今後的戰鬥中取得更輝煌的戰果。

衆所周知，英帝國主義及其走狗在美帝國主義的支持下拼湊了“馬來西亞”之後，就大肆向北加里曼丹增派殖民軍，拉曼政權也派出上萬名傀儡軍，在英國的指揮下進行一場罪惡的戰爭，妄圖撲滅北加里曼丹人民革命鬥爭的火焰。這樣，超過五萬的英國殖民軍和傀儡軍就在人口不到八十萬的北加里曼丹，同為數幾千的人民武裝力量進行一場戰爭。經過了四年的較量，人民武裝並沒有被敵人所戰勝和削弱，反而越戰越強，給予敵人越來越大的威脅。北加里曼丹人民的武裝鬥爭，再一次生動的証明了，只有拋掉迷信議會民主和對反動派存有幻想的觀念，敢於同敵人展開堅決的鬥爭，才是人民獲得徹底解放的生路！

為什麼在數量上，武器裝備上佔了很大優勢的英國殖民軍和傀儡軍，打不贏在數量上、武器裝備上還處於劣勢的人民武裝呢？最根本的一條是：英帝國主義及其傀儡所進行的是一場不得人心的非正義的戰爭，而北加里曼丹人民武裝力量所進行的是正義的戰爭，是為了全體人民的自由解放而進行的戰爭，得到了越來越多人民的支持和擁護。有了廣大人民群眾的擁護，再加上善於運用人民戰爭的戰略戰術，正確地執行統一戰綫的路綫和政策

，團結一切可以團結的力量，最大限度地孤立敵人，善於利用敵人陣營的每一縫隙和每一矛盾；依靠農民，建立農村根據地；堅持自力更生的方針；不斷加強軍隊的政治思想工作，這樣，人民武裝力量就一定能夠由小變大，由弱變強，壓倒敵人，戰勝敵人。

自從印尼右派軍人政權篡奪了國家權力以後，北加里曼丹人民的武裝鬥爭曾有過一些困難。印尼右派軍人政權背叛了印尼人民的反帝事業，不但不援助北加里曼丹人民的正義鬥爭，反而加緊同“馬來西亞”政權進行各種勾結（包括軍事勾結），企圖協助拉曼集團鎮壓北加里曼丹人民的革命運動。然而，這是絕對辦不到的，有了雄厚的群眾基礎和正確領導的北加里曼丹人民革命運動，是任何力量也撲滅不了的。印尼右派軍人政權胆敢這樣做，除了更徹底暴露他們的反革命面目、並遭到全世界正義輿論的譴責之外，不可能撈到什麼便宜。

我們是相信“人民群眾自己解放自己”這條革命的基本原理的。正如中國國防部長林彪所指出的：

“一個國家的革命，一個國家的人民戰爭，是本國人民群眾自己的事情，應該也只能主要依靠本國人民群眾自己的力量。”他還指出：“要革命，要進行人民戰爭，並且要取得勝利，就必須堅持自力更生的方針，依靠本國人民群眾的力量，準備在任何外來的物質援助都被切斷的情況下獨立進行鬥爭。”今天，北加里曼丹人民正是依靠自己的力量，要將革命進行到最後勝利。

我們注意到，英國殖民軍至今為止，還在使用在新加坡的英國軍事基地，進行屠殺北加里曼丹愛國志士的戰爭，而自稱“中立不結盟”的行動黨政權，却默許英帝國主義繼續使用新加坡基地。這事實再一次說明了行動黨政權是英帝的代理人，是屠殺北加里曼丹人民的一個幫兇。我們強烈譴責行動黨這種與北加里曼丹人民為敵的行徑。

北加里曼丹人民的反帝革命鬥爭，是世界革命的組成部分。這是一場正義的鬥爭，而正義的鬥爭是絕不會孤立的。馬來亞（包括星洲）人民站在北加里曼丹人民一邊，全世界人民站在北加里曼丹人民的一邊。北加里曼丹人民一定能“下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！”

黨主席對英電視台記者的談話

今年十一月廿四日我黨主席李紹祖醫生接見了英國 Granada 電視台「世界明天」節目的採訪記者，以下是李主席與該記者的問和答：

問：你認為英國繼續在此會有多久？

李：英國當然喜歡永久在此，但是他們將遭遇到人民越來越大的反抗。他們在此遭遇到反抗，迫使英國利用他們在吉隆坡和新加坡的傀儡政權來鎮壓人民。近來傀儡當局開槍射擊人民，殺死一人並槍傷數人，並且利用全副武裝的警察來對付手無寸鐵的學生。這些事不會繼續太久。人民將起來反對，英國勢力被徹底趕出只是時間問題。

問：你認為本地的政治和經濟前途怎樣？

李：本地區？讓我們談馬來亞。就馬來亞來說，我認為英國將被逐出，而一旦我們有一個真正獨立和民主的馬來亞，人民將會自己管理自己。我們不想依據軍事的存在或受別人奴役而作為一個戰略基地。我們將會自己照顧自己，而我們希望和所有鄰近的國家合作及和諧共處。這就是我們所希望的。這當

然意味着美帝國主義在本地區的徹底失敗。

問：美國在越南的情況如何影響今天本地的局勢？

李：不管約翰遜到那里，美國人飛到或侵犯那里，那里就有反抗。近來他們利用整個馬來亞作為休養的基地，結果他們引起人民越來越大的反抗。從馬來亞各地多次的示威遊行你可發現美國的到來是不受歡迎的。美國人當然準備在本地區代替英國，而我們相信美國人通過中央情報局曾經插手所謂新加坡退出“馬來西亞”的問題，這是準備最後取代英國的地位。同樣地美國人也必將被攆走。

問：為什麼你認為本地區將來不需要有基地？

李：為什麼一定要有基地呢？基地是侵略性的而且威脅整個地區。我們要的是和平，假設能夠維持和保住和平，那麼所有的基地都要消除。

短評



明年沒有加稅？

——評李光耀對公共日薪僱員聯合會代表的談話——

本月六日，李光耀接見公共日薪僱員聯合會代表時，對工友的合理要求置於一旁，却談什麼“政府”沒有加稅就沒有薪，預算案沒有加薪，等二年後再能談加薪等等。同時，進一步恫嚇工友，說什麼罷工就要喪失工作准証等。

李光耀政權真的沒有加稅嗎？有的，數之不盡。在明年預算案中，不是明明白白地寫道：駕車執照費增加一百巴仙，車輛禮申費也要起價嗎？不久前，水電費不是增加嗎？信託局房租也在起價嗎？汽油每加崙也起三分了。許多的中國貨入口稅增加了三十、四十巴仙不等。況且，日常生活用品米糖麵粉等價格猛漲，這是盡人皆知的。上述事實難道不是苛捐什稅？當然，那些住在洋樓冷氣房里的官老爺們，他們對增稅漲價是不會體驗到有什麼負擔，同時也不願意去承認這個事實，更談不上什麼同情工友困苦生活的了。在這次會談中，行動黨反動本質又再一次原形呈露在光天

化日之下，叫人看清李光耀那副剝削階級的醜惡嘴臉。

行動黨政權不是在大誇其明年財政預算有盈餘吧？貿易增加，經濟穩定嗎？可是只過了一天，李光耀又說要加薪就非加稅不可了。這不是清楚道出，星洲經濟的危機重重，只要掀起一場小風浪，就會瀕於崩潰。其實說穿了行動黨財政預算的盈餘也是個假貨，要不是它提前增加各種入口稅、水電費和其他稅收，財政收支非是赤字不可的。這也是行動黨慣用的製造假象欺騙群眾的伎倆。爲了製造星洲財政收支盈餘，經濟穩定的假象，提早增稅勉強湊使財政收支出現盈餘，但我們告訴行動黨政權，這是枉費心

機的。苛捐什稅已使星洲廣大人民怨聲載道，人們都爲星洲的貨物猛漲，經濟萎縮而指責行動黨，這再也不是李光耀的束緊腰帶，等待時機的神話所能迷惑得了的。這也就是工友紛紛要求加薪的癥結所在。

在會談中李光耀又再一次耍弄公民和非公民的把戲，妄圖恫嚇工友，欺騙群眾。它的意思是說：你是非公民，有工作做就好了，還敢要求加薪。李光耀政權這一套公民和非公民的邏輯，完全是從美帝、南非、羅德西亞的白人政權學來的。他們施行對有色人種的歧視。而李光耀政權却施行對所謂非公民的歧視政策，剝奪非公民的政治、教育、經濟等權利。反動政權這種法西斯手段，必遭到人民強烈的反對和譴責。事實上，我們不是看到許多在這裡住上十年八年甚至二、三十年的人，還無法領到公民權（其中許多是反對行動黨的），就是領到公民權也可以隨時被吊銷。這只能說明李光耀反動政權企圖打擊反對其統治的人，加強分化馬來亞人民的團結，製造公民與非公民兩個集團，方便其進行統治與剝削，更好地爲美英帝國主義分而治之政策服務，阻擋我國馬來亞（包括星洲）民族民主運動深入發展。但是，越來越多的人，特別是工人將會堅決的起來反抗行動黨的奴役和剝削，最終把它打倒的。

讀者之聲



反動政權絕無意

消滅黃色文化

人們知道，行動黨反動政權自一九五九年上台以來，由於人民的壓力以及爲了偽裝進步、撈取政治資本，曾一度展開所謂「掃除黃色文化」的工作。但行動黨政權反人民親帝國主義的本質，決定了它是要推行殖民地奴化文化政策，利用腐敗、

黃色的文化麻醉人民的意志的，所以，所謂反黃色文化的措施，不過裝裝門面而已，更談不上徹底執行的。以致今天，黃色色情、西方墮爛的文化活動達到了極爲猖獗的地步，正如洪水之泛濫。書刊、電影、歌台及夜總會、歌舞團、電視、電台，充實了同樣的貨色，那就是：色情淫穢、無恥下流，極盡「暴露」（肉體）之能事。其他一些荒唐的鬼怪故事，及殘暴的謀殺故事，也充塞市場。所有這些毒物，不僅造成社會犯罪日增，而且（主要的）毒害青少年的靈魂，逐使他們腐化，醉生夢死，遺忘不合理社會加在他們身上的重荷，不知道擺脫壓迫的光明道路。

近來，行動黨壟斷的「國會」開動了，並指使一些小爪牙大談黃色文化的泛濫及其危害性，（當然也只限於造成犯罪行爲這一點）充當「國會」中「反對黨」的評議任務。殊不知這一批評，無疑揭露了行動黨政權的腐敗的文化政策。（當然，真正代表及維護人民利益的左翼早在“國會”外暴露了行動黨的反動文化政策，而人民也早耳聞目睹這一切罪惡現象。）行動黨的小爪牙們盡管反映了大堆醜惡現

象，却畢竟不敢（但然也不願意）說出這種黃色文化橫行的現象是由於行動黨政權造成的，有意助長的問題即提了出來，總該有個答覆。殊不知部長這一答覆，又暴露了行動黨政權的反動面目。在所謂「文化政務部長」的答詞中，只字不提到黃色腐敗文化的危害性。顯然，部長對黃色文化毒害人民的實事，根本不當一回事，管人民去死。這正好反映了反動政權是要讓人民繼續受反動文化腐蝕毒害，以便苟延其統治壽命。此其一。

這位部長在回答中說，「政府」不禁止黃色文化活動，是因為它「不致於猖獗到不可收拾的地步。」怎樣才算達到猖獗的地步？是不是要人人都跳脫衣舞、唱色情歌，行爲淫亂才是到了猖獗的地步？到時反動政權果真會禁止嗎？其實，反動政權即要讓黃色文化得以蓬勃的發展，就自然不會消滅它，像歐美國家反動政權一樣。部長的話，不正反映了行動黨反動政權有意讓黃色文化活動繼續橫行？此其二。

再來，部長大談實行所謂“民主制度”（誰都知道是法西斯獨裁制度），不能無限制使用（實事上是已無限制地使用了）國家的權力

，「要尊重個人的自由」。意思是說，行動黨反動政權絕對尊重那些文化市儈販賣毒害人們思想的文化的自由。而如果爲了人民利益，禁止這種黃色文化活動，則是違反「民主制度」。行動黨反人民的「民主原則」本質暴露無遺了。此其三。

這位部長，滿腦子里是色情藝術觀點，竟然大讚揚那些看色情暴露的歌舞團、電影等表演的人爲有「藝術的眼光」，說這是「藝術的欣賞」嘛！這樣一來，只要掛起「藝術招牌，什麼醜事都美化了。這位部長是以「藝術」的美名來引誘人們墮落和鼓勵色情販子大興其業。行動黨部長們的把下流當上品盜用藝術之美名來爲販賣黃色文化遮羞的無恥面目又暴露出來了。此其四。

總之，反動的行動黨傀儡政權是絕無意禁止黃色文化活動的，這是它的本質決定的。人民應該行動起來，以人民自己的力量來打擊黃色文化，傳播和發揚健康的文化；而最根本的就是參加政治鬥爭，團結一致，打倒反動的政權。因爲唯有這樣才能徹底的消滅黃色文化！

刺激和推動中國工業發展的力量

〔按：本文摘譯自英國“大眾報”，作者為在中國居住和工作了約廿年的大衛·克魯克。他在這篇文章里敘述了中國人民對物質刺激及其他刺激所抱的態度，並探討中國工業發展的推動力。本報將分兩期刊登。〕

“工人們拒絕接受獎金。工人們什麼都不接受，他們只要一些紀念性的獎品——紅旗、獎狀、毛澤東語錄本及用來學習政治的筆記本子。但是，按照條例，必須將新給的四巴仙撥充獎金，因此，我們設法說服他們。他們說：「我們不要，把它獻給國家。」於是，我們到有關部門去，那里的負責人堅持實行這一條例。如今事情鬧僵了。”這番話是山東省某紡織廠廠長對我說的。該廠有四千六百位工人。他對工人們的這一態度是沒有理由感到驚奇的；因為他自己每月只領取不到二十元的薪金。我身為一個負起主要“教導問題”是不讓學生們浪費的教師，我也是沒有理由感到驚奇的。同樣地，了解今日中國的任何人也沒有理由感到驚奇的，因為在這個國家里，一名縣黨委書記穿的是粗衣服，吃的大都是穀類和蔬菜；一名戲劇演員堅持將他的月薪從三千元削減到三百元；人們認為受到一名不熟情況的外國人付給小帳是一種無意的污辱。

正當一部分社會主義國家正在回復到利潤動機、強調物質刺激的時刻，為什麼在中國的億萬人民之中，有越來越多人如此看待金錢呢？正當在其他一些社會主義國家出現生產計劃無法完成，工業進展逐漸下降的現象時，是什麼東西促使中國人民不僅僅是刻苦地工作，而是以打破框框的創造性和創造力進行工作呢？

“我刻苦工作，進行技術革新，並不是為名為利，而是因為革命的需要。”重慶鋼鐵廠副總工程師黃讓章（譯音）如此說。在一九五〇年他是個文盲的木匠。

★ 關心別人 ★

這是那“浪漫的革命氣息”仍舊在十七年後莫名其妙地回旋蕩漾？抑是通過思想革命，在中國社會主義社會建立起來的某些新事物呢？

記得在廿五年前，當日本飛機空襲國民黨控制區時，我因為某些人缺乏對他人的關心（他們除了關心自己的家人外，不關心別人）而受驚。今日，不僅是關心，即使是服務及自我犧牲也沒有這樣界限。

中國人對這轉變的解釋很簡單：學習和應用毛主席著作。這些著

作實際上已為億萬人民所掌握，並且已成為物質力量。

學習和應用最廣泛的是毛澤東在抗日戰爭中撰寫的三篇短文：“為人民服務”、“紀念白求恩”、“愚公移山”。

“為人民服務”是他在一九四四年在追悼張思德的集會上發表的一篇演詞。張思德是中共中央警衛團的戰士，他是在燒炭時因炭窑崩塌而犧牲。毛澤東說：“我們這個隊伍完全是為着解放人民的，是徹底地為人民的利益工作的。張思德同志就是我們這個隊伍中的一個同志。”他引用中國古代的歷史家司馬遷的話：“人固有一死，或重於泰山，或輕於鴻毛。”接着說：“張思德同志是為人民的利益而死的，他的死是比泰山還要重的。”今天，億萬中國人民所堅決執行的正是；為人民服務可以不惜犧牲，即使是付出個人的生命。

★ 國際主義的典範 ★

“紀念白求恩”也同樣地強調為人民服務。（白求恩是加拿大的一位醫生，他曾到西班牙協助反法西斯的戰爭，然後於一九三八年到中國解放區。）文章說：“白求恩同志毫不利己，專門利人的精神，表現在他對工作的極端的負責任，對同志對人民的極端的熱忱。”文章的結尾是：“我們大家要學習毫無自私自利之心的精神。從這點出發，就可以變為大有利於人民的人。一個人能力有大有小，但只要有這點精神，就是一個高尚的人，一個純粹的人，一個有道德的人，一個脫離低級趣味的人，一個有益於人民的人。”

但文章的關鍵不單指白求恩為中國人民服務，而是指他有國際主義精神。毛澤東問道：“一個外國人，毫無利己的動機，把中國人民的解放事業當作他自己的事業，這是什麼精神？這是國際主義的精神，這是共產主義的精神，每一個中國共產黨員都要學習這種精神。……資本主義國家的無產階級要擁護殖民地半殖民地人民的解放鬥爭，殖民地半殖民地的無產階級要擁護資本主義國家的無產階級的解放鬥爭，世界革命才能勝利。……這樣才能打倒帝國主義，解放我們的

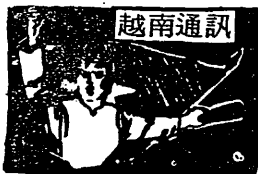
民族和人民，解放世界的民族和人民。”

★ 自覺的責任感 ★

在這番話說出的二十五年後，一間機械工廠的一個熟練設計師對我說：“當我的母親是個乞丐時，她手中持一根拐杖。她從來不敢用拐杖打走地主家的狗。今天，我們工人是國家的主人。但是，僅是我們生活變好，我們不認為我們的任務已盡。我們從毛主席關於白求恩的文章中學懂國際主義。我們將不放棄工作和鬥爭，直到世界各地沒有被壓迫的人民，沒有被剝削的人民。”我曾在人民公社聽到這些話。這是在學生們的作文中看到這些話。這是中國人民的共同誓言。

自覺地負起這一責任，使中國人民滿懷信心和取得革命的勝利。中國人民從他們的切身經驗中體會這一點。但是，今天，他們從“愚公移山”（毛澤東在一九四五年中共第七次全國大會上的閉幕詞）中獲得新的力量，以負起當前的任務。毛澤東在演詞中講述愚公移山的故事：“……他的家門南面有兩座大山擋住他家的出路，……愚公下定決心率領他的兒子們要用鋤頭挖去這兩座大山。有個老頭子名叫智叟的看了發笑，說是你們這樣幹未免太愚蠢了，你們父子要挖掉這兩座大山是完全不可能的。愚公回答說：我死了以後有我的兒子，兒子死了，又有孫子，子子孫孫是沒有窮盡的。這兩座山雖然很高，却是不會再增高了，挖一點就會少一點，為什麼挖不平呢？愚公批駁了智叟的錯誤思想，毫不動搖，每天挖山不止。這件事感動了上帝，他就派了兩個神仙下凡，把兩座山背走了。現在也有兩座壓在人民頭上的大山，一座叫帝國主義，一座叫做封建主義。中國共產黨早就下了決心，要挖掉這兩座山。我們一定要堅持下去，一定要不斷地工作，我們也會感動上帝的。這個上帝不是別人，就是全中國的人民大眾。全中國人民大眾一齊起來和我們一道挖這兩座山，有什麼挖不平呢？”今天，毛澤東所闡述的這一寓言是工人，公社社員，學生——全體中國人民——的信心源泉，他們深信人民大眾的力量和智慧可以排除任何障礙，克服任何困難。

（未完）



廣南省堅強地抗拒美帝侵略

★ 記南越游擊戰運動三面紅旗之一 ★

廣南省是南方的一個大省分。面積一萬一千平方公里。人口約一百萬。北部有著名的見（虫旁）港灣，南部有龍須灣，也就是朱來灣。東部臨海，西北重山峻嶺。第一號公路貫穿省南北。省曾叫朱萊。全省共有十二個縣。

廣南省同中部東區的廣義、平定、富安等省相連。美國侵略者把見（虫旁）港變為一個龐大的戰略基地，設有現代化飛機場、汽油庫，還裝置許多雷達和導彈。在這不久，美國侵略者又把距離見（虫旁）港西南四十多公里的朱萊修建成為噴氣式野戰機場。美國侵略者把見（虫旁）港和朱萊看作是越南南方海岸沿綫美軍駐防防禦體系的兩個重要據點。因此，它們向見（虫旁）港派了七萬美軍駐守，向朱萊派了三萬美軍駐守。

在美軍闖進見（虫旁）港的第一天起，廣南省軍民就穩穩地發動，並且堅持了游擊戰，包圍着見（虫旁）港的河望縣，建立了第一個殲美包圍圈。處處出現了地雷陣和陷井，以襲擊、突擊等各種方法，打擊並且殲滅敵人。地方部隊在游

擊戰發展的基礎上迅速成長、壯大，給敵人予沉重的打擊。一九六五年八月在浪鄉地區消滅了八百五十名美軍，其中一股在成山以內搏戰消滅了一個連美軍。游擊戰的發展為地方部隊直搗敵人基地創造了條件。例如三次襲擊見（虫旁）港機場，一次猛攻朱萊機場，共毀傷一百五十多架美國強盜飛機。攻擊美軍汽油庫，燒毀八百多萬公斤汽油。美帝國主義者指望向廣南省增兵，就可以把那里的重要防禦據點，首先是見（虫旁）港和朱萊連系起來。但是，它們竟然想不到，越要把手伸得長，封鎖它們的殲美包圍圈越做得更緊。現在河望、大陸、電盤等縣也都紛紛建立了殲美包圍圈。

廣南省游擊隊建立的殲美包圍圈，其特點不僅是圍打敵人，而且

還形成大牙交錯，從內打出來，從外打進去，使美國侵略軍至今雖已把軍隊擴充到十萬，但依然無法奪取在廣南省戰場的主動權。敵人無法把連環防禦體系同幾個重要據點連接起來，而越來越深地淹沒在游擊戰的汪洋大海之中。美國將中部東區海岸沿綫幾個重要據點派出了五萬九千多名海軍陸戰隊，却被廣南省軍民殲滅了一大部分。廣南省北部地區軍民在第三季度中就消滅七千多名，其中五千名美軍。朱萊游擊隊僅七月分就殲滅了一千六百名美軍。解放軍戰鬥英雄，智勇雙全的偵察兵文雅是使敵人聞而生畏；殲美勇士張文河一個人就消滅七十五名美軍；烈士黎固用炸藥爆炸美軍基地機場，落入敵人手裡，在犧牲前臉不變色心不跳，高呼打倒美帝國主義，這都是游擊戰爭的光輝形象。

廣南省游擊戰發展的同時，政治鬥爭也深入開展。一萬五千名見（虫旁）港人民，憤怒走向街頭，強烈反對美偽集團槍殺烈士黎固；河望鎮反對美空軍行兇，舉行了抗議示威，並且結合了廣大群眾，開展鬥爭，堅決要求賠償人命，要求停止野蠻恐怖鎮壓，反對美帝國主義侵略，這些都是使敵人胆戰心驚的政治鬥爭。廣南省人民同南方各地人民一樣，在抗拒美國侵略者及其走狗的侵略戰鬥中，雖然蒙受損害和犧牲；但是堅貞不屈的廣南省，堅持游擊戰，保衛了家鄉，為全國的勝利作出了貢獻。

九千二百八十五公斤。這是農民在生活上的大躍進。公社人民集體辛勤勞動，使家鄉面目煥然一新。公社有拖拉機站，有卅八所小學，二所中學，共有學生一萬六千名。有十二個醫療站及二個廣播站和一個電影放映隊。八十巴仙的社員家庭用上了電。

我訪問了一個社員的家庭。主人緊握着我的手說：“你們來訪，使我們感到十分高興，並祝越南南方人民取得更多巨大的勝利。我們保證生產更多的糧食，讓我們國家有更多物質支援戰鬥中的越南兄弟”

一個炎熱的夏天，我離開平州人民公社。沿途都是一片一望無際的稻田。我從來沒有像今天看見過這樣美麗的稻田。這是給中國人民帶來溫飽、幸福，同時也是給戰鬥中的我們越南人民的稻田。我彷彿聽見家鄉唱的，洋溢着越、中兩國友情的歌聲，震盪在稻田上空。

越中友誼·萬古常青

（本文是最近應邀訪問中國的南越愛國民主新聞工作者協會代表團團長黃萬里寫的，歌頌越、中友誼的文章的摘要。這篇文章的題目是：“山水相連化友情”。）

不久前，我有機會訪問了中國革命城市——廣州市。這個具有三千年歷史的城市，是我在湄公河畔一個叢林中的訓練班第一次聽到她的名字的。當我第一次知道廣州時，就連想起越、中兩國人民的革命活動。中國的辛亥、廣州公社，越南革命同志在廣州活動的新興社、革命青年同志會以及越南老革命家的活動等等。

在這個歷史名城，每走一步，都使我感到，到處都洋溢着越中友情。商店、工廠的大門，街道、房屋的牆壁上，學校、機場、火車站、郵電局及車輛里，我都看到支持越南，反對美帝的標語。

廣州市是中國南方的大門，迎接來自五湖四海的客人。廣東人為能够比中國其他各地更能站在兄弟的越南人民一邊而感到自豪。

廣東省副省長在接待國際新聞工作者時對我說：“我訪問過越南，訪問了河內市、海防市……越南同志把我們看成是兄弟，今天您到廣東，請您看成是回到自己的家。中國是戰鬥中的越南後方，我們將完成自己作為後方的任務而作出更多的努力。”

在一次會見中，我看到了扮演阿霞（南方女英雄）的女主角，廣東女演員林小琴。我感謝她們全心全意支持我們的鬥爭。林小琴對我說：“請你轉達我向英雄的越南南方人民的致意。越南人民的勇敢和聰明才智正是這齣戲演出成功的第一個因素。我十分高興和榮幸能够扮演英雄的越南南方婦女的角色。我把每一次演出，看作是對英雄的越南人民偉大的抗美救國事業作出的微薄貢獻。因此，我願努力學習，盡力更好地演好這齣戲。”

我訪問了離開廣州七十公里的佛山鎮。我看到了聞名已久的佛山陶瓷。在獨特風格的美術品中有成百種是有關越南抗戰題材的。我看見了許多越南南方英雄人物的形象。陶瓷廠的負責人對我說：英雄的越南人民的革命事業，無比豐富多彩和具有重大意義。我們將作出更大的努力為同越南人民一起，徹底殲滅美國侵略者而作出貢獻，才不辜負兄弟的越南人民對我們的巨大支持。我在訪問佛山途中，訪問了擁有七萬三千人口，由一百廿六個農業社組成的平州人民公社。這里土地肥沃，平均每公頃稻米產量達到

1966 (43)



文艺界应振作起来

「新青年」社論

我黨出版的綜合性月刊「新青年」，在第四期上發表一篇題為「文藝界應振作起來」的社論，響應本刊舉辦的“文藝筆談”，茲轉載於下：

近些年來，文藝界出現了非常沉靜和消極的現象，一方面固然由於來自帝國主義反動派的強力封鎖、壟斷、鎮壓所使然，一方面仍由於我們的文藝工作者在主觀方面不夠積極所使然。許多文藝刊物，文化團體，文藝工作者遭受到反動派權力的禁止、封閉和逮捕，以致一時出現了真空的局面。而一些依然留存的文化團體和文藝工作者，却有許多噤若寒蟬起來，甚而有些更漸漸乖離了為人民服務，為正確政治服務的基本藝術觀和立場進行排演或創作一些消極的作品。這就大大地助長了文藝界的歪風。

我們要指出的是：帝國主義反動政權對於人民文化事業的鎮壓是從來不曾間斷過的，也無可避免的。帝國主義反動政權從來沒有，也根本不會讓人民文化有不受鎮壓而得健康滋長、壯大、開花結果的機會。事實上，歷史早就說明了這一點。人民文化要發展、壯大、開花結果靠的就是人民的敢於鬥爭，敢

於勝利的思想，靠的就是人民勇敢突破封鎖，克服困難的不懈鬥爭！

無疑的，文藝界的主觀積極不夠是思想問題。是不敢於鬥爭，不敢於勝利的具體表現。就讓我們舉例來說吧！反動派不允許我們演好戲，唱好歌；我們要求在公開劇院演出，他們橫加宰殺。面對這樣的情況，我們該怎麼辦呢？是因此不演好戲、不唱好歌呢？還是敢於藐視敵人，敢於鬥爭，爭取一分一秒教育群眾的機會？我們認為，應該去藐視敵人，敢於鬥爭。敵人不允許我們在公開劇院演唱，我們帶到工團會所去，帶到罷工場去，帶到工人集會里去，帶到窮鄉僻壤里去。唯有這樣我們方能有效的打擊敵人，從事教育人民的神聖工作，使藝術在最廣闊的範圍中發揚光大！

再譬如說，有些寫文章的朋友，在文風上十分軟弱，他們似乎害怕由此得罪敵人。於是字字斟酌，句句三思，或模糊不明，或面目全

非。像這類的例子，說明了這些朋友，在主觀思想上還不敢正視敵人，更不要說去打擊敵人，教育人民了。我們認為要教育人民，在宣傳上就得鮮明的、生動的、尖銳的、毫不吞吞吐吐的。

凡此種種，說明這一點：文藝界在對敵鬥爭上還沒有真正做到最有力的打擊敵人；在主觀努力上不夠積極。今後，必須振作，再振作，鬥爭，再鬥爭。克服困難，突出政治，多創作人民大眾喜聞樂見的作品。另一方面，文藝工作者必須參與實際政治鬥爭，和群眾一道幹革命，敢闖敢幹，唯有這樣的文藝工作者才能最好最有效地為人民服務，為民族民主運動服務，說出人民心中的話，道出人民心中的苦；同時，也唯有這樣，才能真正做到“在普及的基礎上提高，在提高的指導下普及”，否則，文藝最終將悶死在象牙塔中。

今天，帝國主義反動派正作垂死的掙扎，他們的政權實際上已日薄西山。但世界上一切帝國主義反動派都是不甘於死亡的。他們還要掙扎下去，還要欺騙人民，並且也準備狠狠向人民反咬一口。最近，拉曼李光耀集團除了一面壓制人民言論和出版，扼殺人民文化外，他們還大力扶植一些沒有骨頭，沒有民族氣節的文化敗類，以充作他們的“御用文人”，向左翼進行“文化圍剿”。他們妄想這樣便能够永遠欺騙人民，宰殺真理。如聯邦星洲的禁止進步刊物、及一些外來健康讀物，和李光耀集團從滬出版的“政協報”，“瞭望台報”等等便是。他們開動了整副國家文化宣傳機器如電視、廣播、報刊、戲院等，大肆放毒，散播各種反動、腐朽、墮落的思想去毒害人民的靈魂，藉以苟延他們的反動統治。

帝國主義反動派的這一切活動，不能說明他們的強大，正好說明他們驚慌失措，企圖挽救垂死政權的心理。但千萬不能忘記，反動政權還有模糊人民、欺騙人民的本領，反動文化還有陣地，還能起作用。因此面對着這樣的情況，作為真正站在人民立場，敢於革命，敢於勝利的文藝工作者，不能等閒視之，應該振作起來，發揮無比強大的戰鬥力量！

我們衷心希望文藝界，在正確的思想指導下，打完一個又一個的勝戰。在反對帝國主義反動派的鬥爭中發揮無比的戰鬥力量，取得藝術的大豐收。

歡迎音樂工作者到羣眾中來

秀若

(續完)

在反動派的壓制和破壞下，影響了我們音樂工作上的平時活動、演出活動和創作活動。在這種情況下，我們的音樂工作者曾經犯了錯誤，就是為了批准問題，而降低了演出和創作等的思想水平。這也可以說是上了反動派的當。

因此，尋求其他途徑是必要的。近年來，政黨推行了一種區域性的觀摩演出，深入群眾，真正與群眾打成一片。這種演出形式應該推廣。遺憾的是，音樂工作者還沒有很好地利用這種形式。我們難得聽到音樂團體的成員到村里、廠里為工農演唱。也許我們的音樂工作者，有些認為音樂活動是特殊的藝術活動，它需要有好的舞台，方能演唱，在露天演唱，沒有共鳴，失去美感。其實，如果有這種想法，是不符合革命的音樂工作的。革命的音樂工作是要求音樂工作者隨時隨地，深入各角落為群眾服務。只要唱的是群眾的心聲，就能和樸實可親的勞動人民起着內心的共鳴。這種共鳴絕非空洞的音響共鳴所能比擬。

打開了這條出路，還得加以發

展，音樂工作者不只應該在觀摩會或工團紀念會上客串表演，他們更應變客為主，親身主動地協助支部、工會搞起音樂活動，提高工農群眾的音樂興趣與認識，培養工農群眾的音樂工作者。

也許有人會這樣問：如果音樂工作者都到政黨或工團去，那麼音樂團體的存在不是失去意義了嗎？其實不然。音樂團體的存在不但有意義而且是必要的。今天，左翼陣營里有音樂修養者猶如鳳毛麟角。而從國內援越抗美浪潮所鼓起的音樂創造活動，我們清楚地看到新的一些有志於音樂創作的朋友們，音樂知識還要加緊提高。音樂團體正應該負起培養新血的任務，提高一切有志於發展正派音樂的工作者的樂理與技術水平，使這些成員能够在學習與工作中，獲得美好的成績。

我們希望已投身於政治鬥爭中的音樂工作者，能更積極創作出或演奏、演唱出更多的群眾歌曲；我們尤其歡迎想為人民服務的、新的音樂工作者到群眾隊伍中來，獻出自己的力量。最後，讓我們團結在一起，步伐一致，朝向我們的目標——建立祖國馬來亞社會主義社會。

新耳目

中學生被無理逮捕

本月四日凌晨二時許，有十多條走狗以綁票式的手段逮捕華中學生胡新照，並當場加以殘酷毆打。至目前為止，尚橫蠻拒絕家屬進行探望。又悉，中正分校有一位同學（名洪滄海），育英中學亦又數位同學被行動黨特務在半夜自家中捕去。迄今下落不詳。行動黨政權這種恐怖行動激起各校學生的極端憤怒，表示同學們絕不向反動暴力低頭，絕不放棄正義鬥爭。

育中同學上街發傳單

育英同學會於十一月廿六日在該校大貼標語，寫大字，展開反假「獨立」、反「宣誓」的英勇鬥爭。爲了進一步將反動派對華文教育和學生的大迫害的實情告訴廣大的社會人士，突破新聞封鎖，該校學生還在三天之內，將有關的傳單分發到大坡、小坡、芽籠、樟宜、加東和後港等區，共十餘處的巴剎及附近街頭，使數萬的社會人士得以明瞭事情真相。

西山校友會開除曾紀倫並發表聲明駁叛徒謬論

西山公學校校友會前會員及執委會紀倫，在出獄前發表了一篇背叛性的聲明，對該會和整個左翼運動都進行了惡毒的誣蔑和攻擊。該校友會於本月八日指出，曾紀倫「自稱會到本會進行什麼『共產黨統一戰綫』的活動，企圖把本會硬說成是共產黨的『外圍組織』，從而給法西斯行動黨政權提供壓制與迫害本會的借口。曾紀倫這種行徑，嚴重地損害了本會的利益，這種違反本會章程紀律的行徑，爲本會的全體會友所不容，因此，本會執行委員會一致議決：開除曾紀倫的會籍。」聲明最後莊嚴聲明：曾紀倫的背叛，絕不會動搖我們對正義的事業必勝的信心，我們對於叛徒不存任何幻想，我們要像拋掉一堆垃圾一樣，拋掉任何一個爲了追求個人利益而不惜出賣人民利益的叛徒。

全島性訪問進入第五週

今天是我黨、人民黨、左翼工團及團體聯合展開全島性訪問的第五週，東區、西區和北區的訪問將在今天完成。第六週也就是最後一周的訪問，全體左翼干部將集合訪問南區的九個選區，即：安順、直洛亞逸、合洛、芳林、丹絨百葛、牛車水、女皇鎮、經禧、利峇峇里等。

被逐南大學生家長譴責行動黨政權

• 馬留日學生會、馬大學生會支持學生的鬥爭 •

今年十一月，行動黨反動政權採取橫蠻強暴的可恥手段，指使校方開除了一百一十二名南大學生，並援引一九五九年移民法令驅逐近百名聯合邦與沙勞越學生。行動黨這種法西斯暴行，引起了廣大社會人士的無比憤慨，紛紛加以譴責。本月四日，被開除學籍的聯邦學生的家長，特針對此事發表聯合聲明，痛斥李光耀集團的獨裁手段。

聲明揭露李光耀政權修改一九五九年南大法令的目的在於全面控制南大理事會與取消聯合邦理事原有代表權。至於學生會，爲南大法令明文規定之學生合法組織與最高代表機構。查南大學生會自一九六四年以還，即被迫停止活動。學生因此起而據理力爭，純屬合情合理之舉。自行動黨政權控制南大之後，大學自主屢遭破壞，大學自主乃大學之靈魂，而行動黨政權竟將它任意蹂躪，實爲人所共憤之事。

聲明說，南大學生基於愛護南大與維護學生權益之原則，將有關上述問題之意見匯合，草成備忘錄提呈有關當局是合情合理的。但反動政權却與校方勾結，利用開除、驅逐出境等罪惡手段迫害學生。

聲明憤怒的指出，南大當局與行動黨如此行徑，與其說是對付所謂「不法分子」及維護「學校綱紀」、毋寧說是排除異己；企圖將南大據爲一己私有。

家長聲明最後說，「如果我們的子女果屬違反校規之不法分子，則南大當局必須一一提出我們子女犯規之確實證據，否則應即刻恢復彼等學籍，同時行動黨政權亦應收回驅逐之成命。」

又，南大被開除，被驅逐聯邦

學生曾於本月四日向報界發表聲明，及於五日向駐在吉隆坡的新加坡最高專員致抗議書。

另悉，馬來亞留日學生會於十一月廿四日寄來電報，表示全力支持義安、南大及各大專同學的正義鬥爭。十一月廿二日，馬來亞大學學生會亦致函給南大七學會，表示支持南大同學的合理鬥爭。

行動黨政權繼續

拘留南大義安學生

根據被扣留的南大義安學生家長的透露，還有24位大學生雖已被政治部問過話，仍然繼續被拘留在女皇鎮拘留所。其中有一位南大生傅仰曜已被調至中央警署，迄今其父母還不能會見他。

這24位南大義安學生迄今已被扣留20多天。這些日子來，他們會向當局要求些課本書籍閱讀，但遭到當局的無理拒絕。對此，學生和家長們無不表示強烈的譴責。

木聯週末舉行文娛晚會

星洲木器工友聯合會爲籌募福利基金與推展健康文化、反擊黃色文化，經定於十二月十七日（星期六）下午七時卅分，假國家劇場舉行文娛晚會。該會負責人說現已存票不多，希望尚未購票的會友和愛好健康文娛人士盡速購票。

（接第一版）

能繼續欺騙那些失業和遭受極端痛苦的人民！

行動黨企圖掩蓋加重人民稅務負擔的事實。但是抽保護稅（一千六百萬元）和增加駕車執照費及車牌稅都是打擊窮人的。再加上自1964年來所徵收的糖稅和汽油稅，那麼我們可以容易看出行動黨實際上是做盡一切事使窮者愈窮，富者愈富。我們切勿忘記新加坡李光耀政權負債（六千萬元）的利息大部分是由一般工人支付的。

擴充軍警，鎮壓人民

而這些稅收是怎樣開銷呢？大部分是用來鎮壓人民的。財政預算案里，有四百九十萬用來擴充警察，一千二百萬用在所謂「人民衛國軍」。武裝部隊和警察的空前擴展，充分告訴人民行動黨是如何希望在新加坡製造「穩定的政治氣氛」

，利用警察野蠻毆打和射擊手無寸鐵的人民！

從上述事實我們可以看出行動黨1967年的財政預算案是蓄意照顧英美帝國主義和壟斷大資本家的利益的。這是行動黨的新殖民主義預算案。這預算案將給人民帶來暗淡的光景。

祖國統一才能解決星洲經濟難題

人民要怎樣才能除去新殖民主義，擺脫外國統治而真正改進自己的生活呢？

只有一條道路。新加坡的經濟問題只能在一個泛馬的基礎上解決。因此我們必須團結起來爲實現一個真正獨立、民主、統一的馬來亞（包括新加坡）而鬥爭。只有這樣才有可能解決在新加坡島日愈嚴重的失業問題和經濟危機。只有這樣我們才開始有一個獨立民族經濟的基礎，而在這個基礎上人民的根本利益才有充分的保障。